

OUR COMMITMENT TO SUSTAINABILITY  
NOTRE ENGAGEMENT POUR LA DURABILITÉ  
UNSER ENGAGEMENT FÜR DIE NACHHALTIGKEIT

## IL NOSTRO IMPEGNO PER LA SOSTENIBILITÀ

*Siamo certificati FSC e il legno proviene da boschi europei gestiti responsabilmente. Siamo l'azienda italiana che utilizza la maggiore quantità di prodotti a base d'acqua nella verniciatura di sedie. Oltre il 70% degli imballaggi utilizzati è costituita da materiali riciclati, il 100% è riciclabile.*

*We are FSC certified, with wood from responsibly managed European forests. We are the Italian chair maker that uses the largest amount of water-based finishes. More than 70% of the packaging used consists of recycled material and is 100% recyclable.*

*Nous sommes certifiés FSC, le bois provient de forêts européennes gérées de manière responsable. Nous sommes le producteur italien de chaises qui utilise le plus de produits de vernissage à base d'eau. Outre le 70% des emballages utilisés est fabriqué avec des matériaux recyclés, le 100% est recyclable.*

*Wir sind FSC-zertifiziert und unser Holz stammt aus verantwortungsvoll bewirtschafteten Wäldern. Wir sind die italienische Firma, die bei der Lackierung von Stühlen die meisten wasserbasierten Produkte verwendet. Über 70 % unserer Verpackungen enthalten wiederverwertete Rohstoffe und sind zu 100% recyclebar.*



DI MATERIE PRIME  
DA FONTI NATURALI  
RINNOVABILI

99%

OF RAW MATERIALS FROM  
RENEWABLE NATURAL RESOURCES

DE MATIÈRES PREMIÈRES  
NATURELLES RENOUVELABLES

ROHSTOFFE AUS NATÜRLICHEN,  
NACHHALTIGEN QUELLEN

Palma



DI ENERGIA SOLARE  
IMPIEGATA

100%

OF SOLAR POWER USED  
D'ÉNERGIE SOLAIRE EMPLOYÉE  
SOLARENERGIE EINGESETZT



*Generiamo più energia solare di quanta ne serva per produrre gli articoli dei nostri brand Palma e Origins1971. Gli spazi sono riscaldati grazie ai residui di lavorazione del legno. L'acqua immessa nel ciclo produttivo è gestita come una risorsa preziosa. Oltre l'80% dei rifiuti viene recuperato e riciclato.*

*We generate more solar power than required for the production of our Palma and Origins1971 brands. The workplaces are heated thanks to wood leftover from the production process. Water used in the production process is treated as a precious resource. Over 80% of the waste produced is recovered and recycled.*

*Nous produisons plus d'énergie solaire de ce qui sert pour la production des articles de nos collections Palma et Origins1971. Les différents locaux sont réchauffés avec les résidus de la transformation du bois. L'eau utilisée dans le cycle de production est gérée comme une ressource précieuse. Plus de 80% des déchets est récupéré et recyclé.*

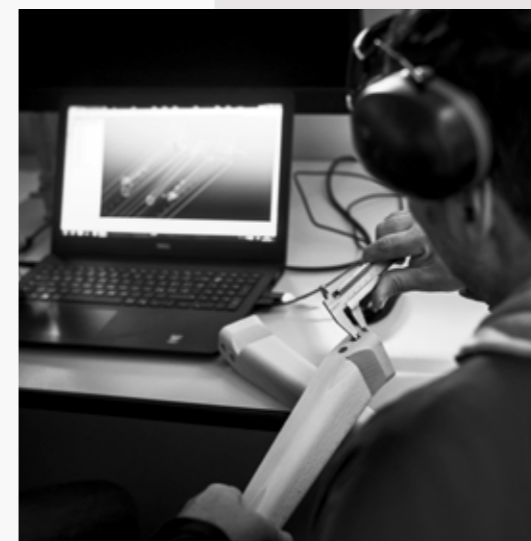
*Wir erzeugen mehr Solarstrom, als für die Herstellung der Artikel unserer Marken Palma und Origins 1971 benötigt wird. Arbeitsräume werden durch die Reste aus der Holzverarbeitung geheizt. Das im Herstellungsprozess verbrauchte Wasser behandeln wir als kostbare Ressource. Über 80 % der Abfälle werden recycelt.*

*I nostri dipendenti lavorano in modo sicuro e hanno tutele superiori a quelle previste dai contratti di lavoro italiani. Il rispetto reciproco nelle relazioni fra i dipendenti e con fornitori e clienti, assieme al rifiuto e alla denuncia di ogni forma di discriminazione o molestia, è il principio cardine del nostro codice etico.*

*Our employees work in a safe way and have more rights than those set out in Italian work contracts. The key principle of our Ethical Code is mutual respect between employees, suppliers and customers, together with rejecting and reporting all forms of discrimination or harassment.*

*Nos salariés œuvrent en protection totale et reçoivent des garanties supérieures à celles prévues par les contrats italiens du travail. Le respect réciproque dans les relations entre employés, fournisseurs et clients, ainsi que le refus et la dénonciation de toute forme de discrimination ou de harcèlement, sont les principes fondamentaux de notre code éthique.*

*Unsere Beschäftigten arbeiten in einer sicheren Umgebung und profitieren von überdurchschnittlichem Arbeitsschutz. Unser Verhaltenskodex beruht auf gegenseitigem Respekt in den Beziehungen zwischen Mitarbeitern, zur Kundschaft und zu den Lieferanten. Wir lehnen jede Form von Diskriminierung und Belästigung ab.*



*Progettiamo e costruiamo i nostri prodotti per un uso intensivo ed una lunga vita. Abbiamo certificato ISO 28000 il nostro sistema di gestione della sicurezza della catena di fornitura.*

*Our products are designed and built for intensive use and to have a long life. Our supply chain safety management system is ISO 28000 certified.*

*Nous projetons et construisons nos produits pour un usage intensif et de longue durée. Nous sommes certifié ISO 28000 pour notre système de gestion de la sécurité de la chaîne d'approvisionnement.*

*Wir entwerfen und realisieren unsere Produkte für eine intensive Nutzung und eine lange Lebensdauer. Unser Verwaltungssystem zur Sicherheit in der Lieferkette ist ISO-2800-zertifiziert.*

## IL NOSTRO PIANO

# 2022

OUR PLAN / NOTRE PLAN / UNSER PLAN



- *Aumentare del 50% l'energia solare prodotta*
- *Ridurre del 5% i consumi energetici*
- *Aumentare l'utilizzo di materiali da fonti rinnovabili*
- *Aumentare l'utilizzo di materiali riciclati*
- *Aumentare l'utilizzo di parti riciclabili*
- *Aumentare l'incidenza di rifiuti avviati al riciclo e recupero*
- *Avviare un servizio di rimessa a nuovo dei prodotti*
  
- *Increase solar power production by 50%*
- *Reduce energy consumption by 5%*
- *Increase the use of materials from renewable resources*
- *Increase the use of recycled material*
- *Increase the use of recyclable components*
- *Increase the amount of waste to be recovered and recycled*
- *Start a product renewal service*

- *Augmenter du 50% l'énergie solaire produite*
- *Diminuer du 5% la consommation énergétique*
- *Augmenter l'utilisation de matières première renouvelables*
- *Augmenter l'utilisation de matériels recyclés*
- *Augmenter l'utilisation de parts recyclables*
- *Augmenter le recyclage et la récupération des déchets*
- *Nous engager dans un programme de mise à neuf des produits*
  
- *50% erhöhte Solarstrom-Produktion*
- *5% geringerer Energieverbrauch*
- *Verwendung von Rohstoffen aus nachhaltigen Quellen steigern*
- *Verwendung von recyceltem Material steigern*
- *Verwendung von recyclebarem Material steigern*
- *Anteil der Abfälle erhöhen, die einer Wiederverwertung zugeführt werden*
- *Service zur Wiederaufbereitung von Produkten einführen*